

myPhonak

Gebrauchsanweisung – myPhonak 6



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Erste Schritte

Die myPhonak App wurde von Sonova, dem weltweit führenden Unternehmen für Hörlösungen mit Sitz in Zürich in der Schweiz, entwickelt. Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten nutzen zu können, die Ihnen diese App bietet.

 Diese Gebrauchsanweisung beschreibt die myPhonak-Funktionen und wie diese vom Benutzer bedient werden können. Lesen Sie sich vor Nutzung der App die Gebrauchsanweisung durch.

 Für die Nutzung der App ist kein zusätzliches Training erforderlich

 **Kompatibilitätsprüfung:**
Für die Nutzung der myPhonak App sind Phonak Hörsysteme mit Bluetooth®-Konnektivität erforderlich.
myPhonak kann auf Bluetooth® Low-Energy (LE)-fähigen Smartphones mit iOS® ab Version 15 genutzt werden.
myPhonak kann auf GMS (Google Mobile Services)-zertifizierten Android™-Geräten, die Bluetooth® 4.2 und Android OS 8.0 oder neuer nutzen, verwendet werden.

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., jegliche Verwendung dieser Marken durch die Sonova AG erfolgt unter Lizenz.

iPhone ist eine Marke von Apple, Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern.

Android ist eine Marke von Google, LLC.

IOS® ist eine eingetragene Marke oder Marke von Cisco Systems, Inc. und/oder seinen Tochtergesellschaften in den USA und bestimmten anderen Ländern.

Inhalt

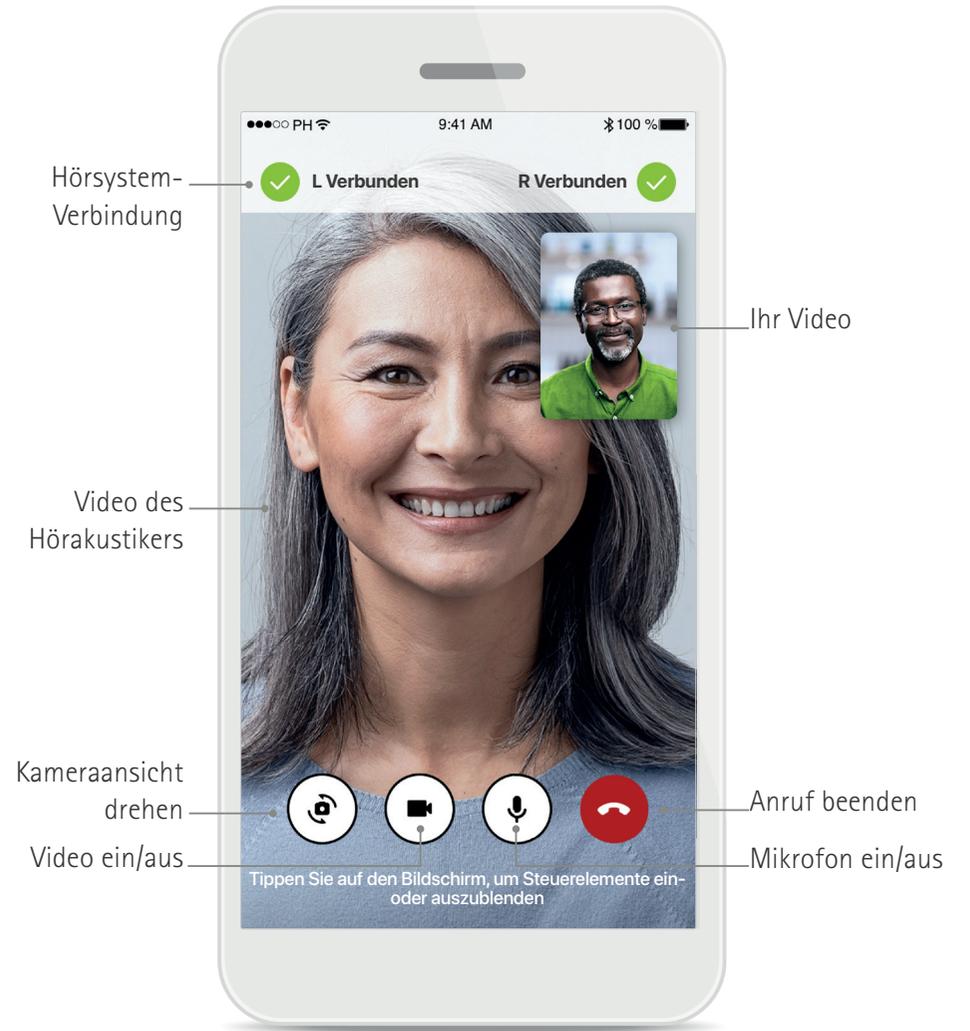
Kurzübersicht	3
myPhonak installieren	4
Einrichten und Verwalten eines Kontos bei myPhonak	5
Kopplung mit Phonak Hörsystemen	6
Beheben von Kopplungsfehlern	7
Home – Fernsteuerung Ansicht	8
Home – Fernsteuerung erweiterte Einstellungen	10
Fernsteuerung erweiterte Einstellungen – Fehlerbehebung	12
Tracking der Gesundheitsdaten im Bereich Gesundheit einrichten	13
Hörsysteme	19
Support und Remote Support-Sitzung	20
Eine Remote Support-Sitzung starten	21
Fehlerbehebung während Remote Support-Sitzung	22
Wichtige Sicherheitshinweise	23
Informationen zur Produktkonformität und Symbolerklärung	26

Kurzübersicht

Fernsteuerung



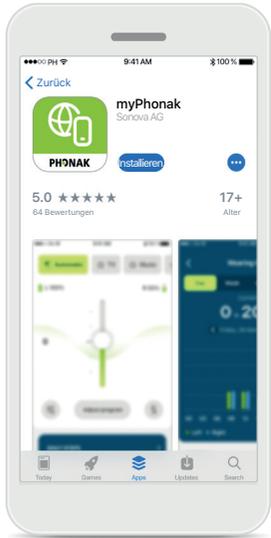
Remote Support



*Nur für wiederaufladbare Hörsysteme

myPhonak installieren

- Verbinden Sie Ihr Smartphone über WLAN oder eine mobile Datenverbindung mit dem Internet
- Schalten Sie auf Ihrem Smartphone Bluetooth® ein



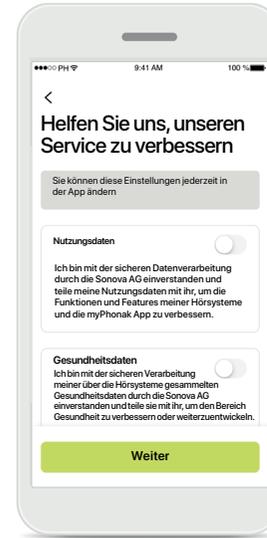
myPhonak herunterladen
Laden Sie die App im Store herunter. Öffnen Sie die App nach der Installation.



App öffnen
Bei erstmaligem Öffnen haben Sie die Option einer Tour durch die App. Wenn Sie diese nicht durchführen wollen, klicken Sie auf **Überspringen**.

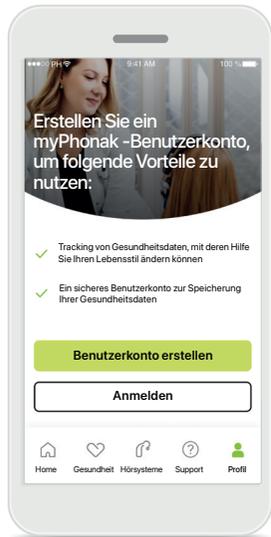


Datenschutzerklärung
Um die App nutzen zu können, müssen Sie das Kästchen ankreuzen, nachdem Sie die Datenschutzerklärung und die allgemeinen Geschäftsbedingungen gelesen haben. Klicken Sie dann auf **Fortfahren**.



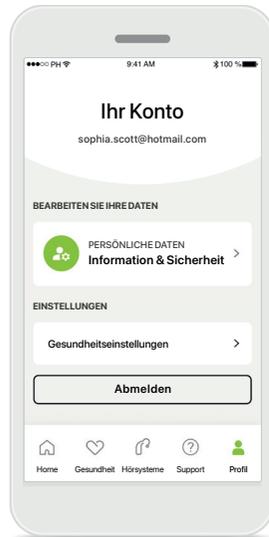
Verbesserungen am Produkt
Sie können Ihre Nutzungs- und Gesundheitsdaten mit uns teilen. Diese helfen uns, neue Erkenntnisse zu gewinnen und unsere Produkte zu verbessern. Ihre Daten werden gemäß der Datenschutzerklärung gehandhabt und können nicht zu Ihnen zurückverfolgt werden.

Einrichten und Verwalten eines Kontos bei myPhonak



Benutzerkonto erstellen

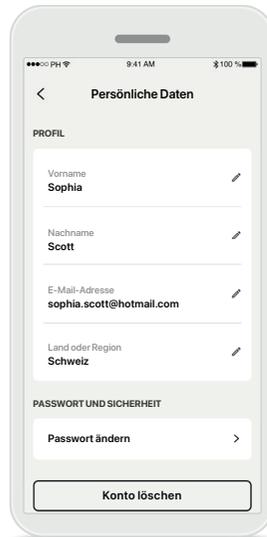
Optional können Sie ein Benutzerkonto erstellen. Erforderlich ist dies nur für den Zugang zu den Gesundheitsfunktionen. Sollten Sie bereits ein Benutzerkonto haben, klicken Sie auf **Anmelden***. Sie können ein Benutzerkonto mit Ihrer E-Mail-ID oder Ihrer Mobiltelefonnummer erstellen.



Bereich Profil

Im Bereich Profil können Sie Ihre Profilinformationen bearbeiten sowie Ihre Präferenzen in Bezug auf die Gesundheit anpassen.

Um sich von der App abzumelden, tippen Sie auf **Abmelden**.



Persönliche Daten

Sie können Ihre persönlichen Informationen unter 'Persönliche Daten bearbeiten' und Ihre Sicherheitshinweise anpassen. Möchten Sie Ihr Konto löschen, klicken Sie auf **Konto löschen**. Sie müssen Ihr Passwort eingeben, um die Aktion zu bestätigen.

* Zur Fehlerbehebung siehe unsere häufig gestellten Fragen (FAQ): <https://product-support.phonak.com/>

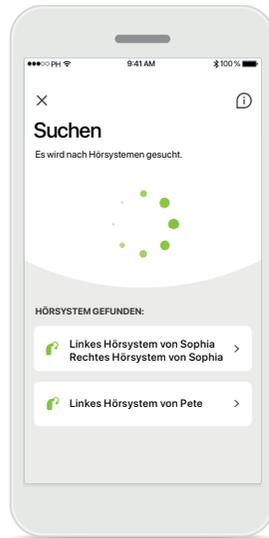
Kopplung mit Phonak Hörsystemen

Bitte befolgen Sie die folgende Anleitung, um bluetoothfähige Hörsysteme mit der myPhonak App zu verbinden.



Kopplungsanleitung

Tippen Sie auf **Erste Schritte** und folgen Sie der Anleitung für Ihre Hörsysteme.



Suchen

Die App sucht nach kompatiblen Hörsystemen und zeigt Ihnen eine Liste aller gefundenen Hörsysteme an. Dies kann einige Sekunden dauern. Wenn die Geräte erscheinen, tippen Sie auf das Gerät, welches Sie koppeln wollen.



Hörsysteme koppeln

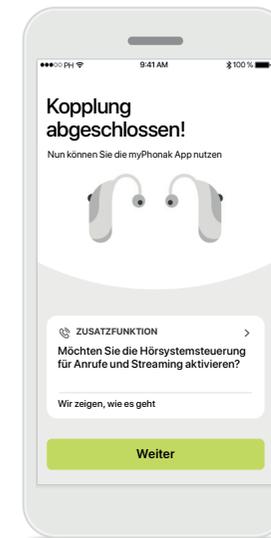
Die App wird der Reihe nach eine Verbindung mit den Hörsystemen herstellen.

Tippen Sie auf iOS-Geräten im Popup-Fenster für jedes Hörsystem der Reihe nach auf **Koppeln**.



Mit der Welt verbunden

Nach erfolgreicher Kopplung der Hörsysteme können Sie wählen, dass Ihre Hörsysteme mit der myPhonak App verbunden bleiben, um diese nicht jedes Mal erneut mit den Hörsystemen verbinden zu müssen. Tippen Sie **Mit der Welt verbunden**, um diese Einstellung zu aktivieren.



Zusätzliche Funktionen

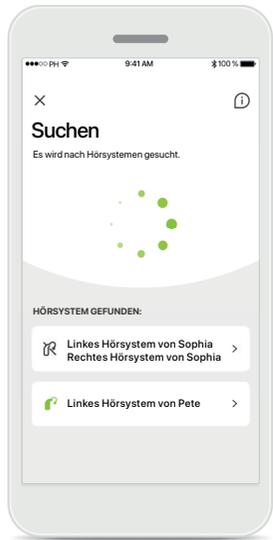
Nach erfolgreicher Kopplung der Hörsysteme haben Sie die Option, Ihre Hörsysteme für Anrufe und Musik-Streaming zu nutzen. Tippen Sie auf **Weiter**, wenn Sie diese zusätzliche Kopplung überspringen möchten.

 Wenn die Hörsysteme nicht reagieren, überprüfen Sie bitte, ob Sie sich außerhalb der Reichweite befinden, die Hörsysteme eingeschaltet sind und die Batterie nicht leer ist. Bei vorhandenen Störbereichen verlassen Sie bitte den entsprechenden Bereich.

Beheben von Kopplungsfehlern

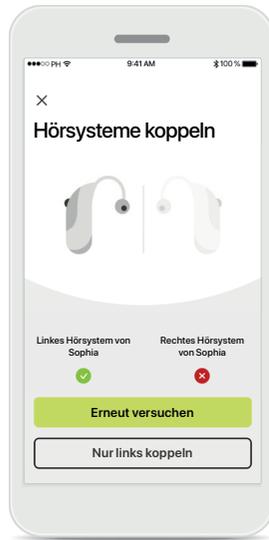
Mögliche Fehler während der Konfiguration.

Für weitere Informationen zur Fehlerbehebung, besuchen Sie bitte die Phonak Support-Seite unter <https://www.phonak.com/myphonakapp>



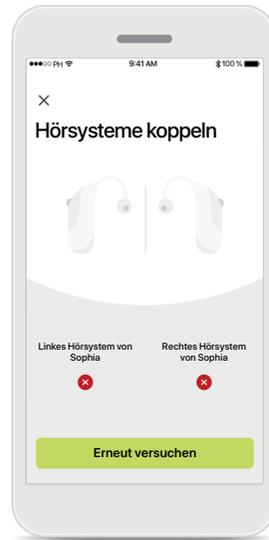
Nicht kompatible Geräte

Die App kann sich nicht mit den Hörsystemen koppeln, da diese nicht kompatibel sind. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.



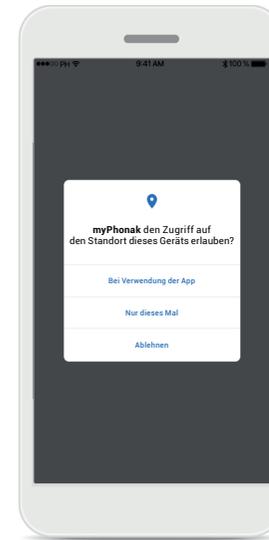
Fehler beim Verbinden mit Hörsystemen

Schlägt die Kopplung zu einem der Hörsysteme fehl, tippen Sie auf **Erneut versuchen**, um den Kopplungsprozess neu zu starten.



Keines der Hörsysteme konnte verbunden werden

Tippen Sie auf **Erneut versuchen**, um den Kopplungsvorgang neu zu starten, und folgen Sie der Anleitung.



Ort

Auf Android-Geräten müssen Sie beim erstmaligen Koppeln mit Bluetooth®-Geräten den Ortungsdienst aktivieren. Nach der Ersteinrichtung können Sie den Ortungsdienst wieder deaktivieren.

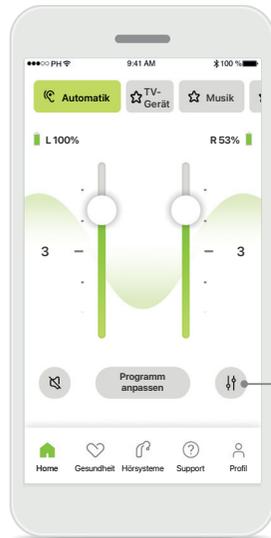
Home – Fernsteuerung Ansicht

Für sämtliche Hörsysteme verfügbare Funktionen.



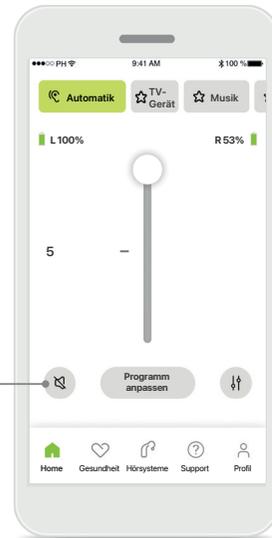
Hörsystemlautstärke anpassen

Schieben Sie diesen Regler noch oben, um die Lautstärke zu erhöhen oder nach unten, um die Lautstärke zu verringern. Wenn Sie mit zwei Hörsystemen ausgestattet sind, regelt dieser Regler beide Geräte gleichzeitig.



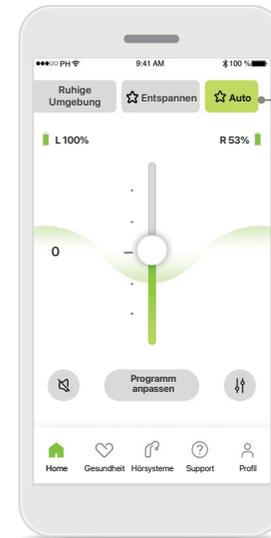
Lautstärke aufteilen

Drücken Sie auf das Symbol **Teilen**, um die Lautstärke der Hörsysteme einzeln zu regeln.



Stumm

Tippen Sie auf **Stumm**, um das/die Hörsystem/e stummzuschalten.



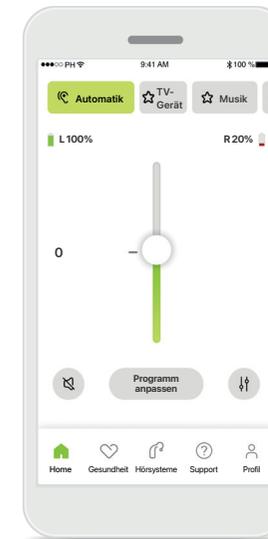
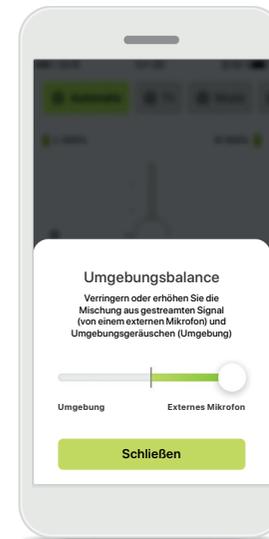
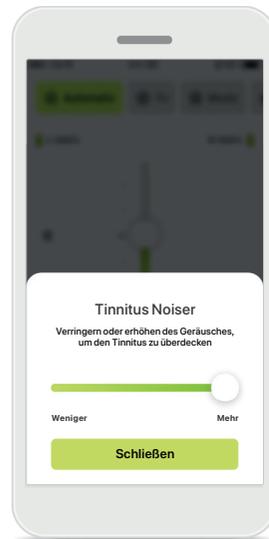
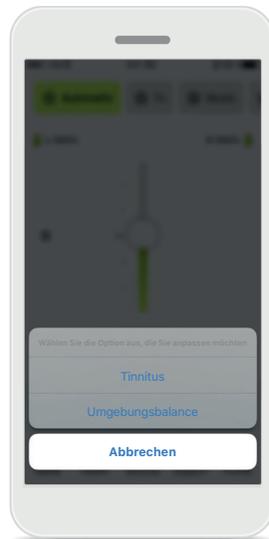
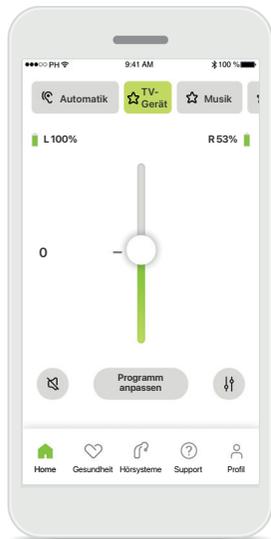
Programm-Karussell

Zugriff auf die Hörprogramme

Von der Home-Seite der App haben sie direkten Zugriff auf die Hörprogramme. Wischen Sie innerhalb des Karussells, um durch Tippen ein Programm auszuwählen, das Ihren Anforderungen entspricht. Wählen Sie aus:

- ⌂ Automatikprogramm
- 👤 Hörprogramme, die von Ihrem Hörakustiker erstellt wurden
- ☆ Von Ihnen erstellte Hörprogramme

Home – Remote Control Ansicht*



Weitere Einstellungen

Je nachdem, wie die Hörsysteme programmiert wurden und welches Wireless Zubehör Sie haben, können Sie während des Streamens weitere Einstellungen vornehmen, z. B. Tinnitus-Noiser und Umgebungsbalance.

Beispiel

Wenn Ihre Hörsysteme beispielsweise die Tinnitus-Funktion unterstützen und Sie sich in einem Streaming-Programm befinden, können Sie beides über die entsprechenden Bildschirme anpassen.

Tinnitus Noiser

Wenn Sie an Tinnitus leiden und Ihr Hörakustiker Ihnen erklärt hat, wie der Tinnitus Noiser funktioniert, können Sie die Lautstärke des Maskierungssignals einstellen.

Umgebungsbalance

Mit einem externen Streaming-Gerät (z. B. TV Connector, Musikgerät) können Sie je nach Wunsch das gestreamte Signal oder die Hörumgebung fokussieren.

Akkuladestand

Bei wiederaufladbaren Hörsystemen können Sie den aktuellen Akkuladestand einsehen. Ist dieser unter 20%, wechselt die Farbe des Symbols zu rot. Laden Sie den Akku so bald wie möglich wieder auf.

*Für weitere Informationen zu Funktionen und Hörsystemekompatibilität wenden Sie sich bitte an Ihren Hörakustiker.

Home – Fernsteuerung erweiterte Einstellungen



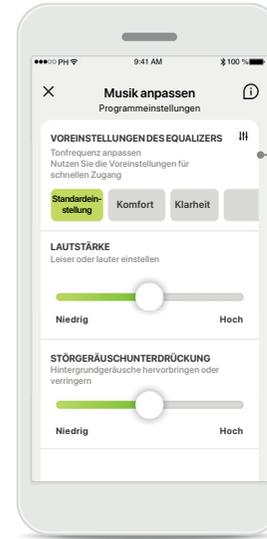
Programm anpassen

Wenn Sie auf **Programm anpassen** tippen, können Sie das ausgewählte Programm mit erweiterten Klangeinstellungen anpassen.



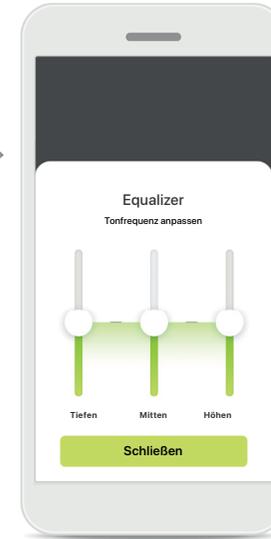
Programmeinstellungen

Sie können das ausgewählte Programm unterschiedlich anpassen. Verwenden Sie die Schieberegler, um die einzelnen Einstellungen anzupassen: Voreinstellungen des Equalizers, Lautstärksteller, Störgeräuschunterdrückung, Speech Focus und Dynamikregelung.



Voreinstellungen des Equalizers

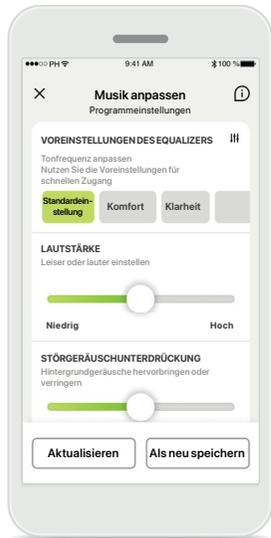
Die Voreinstellungen des Equalizers erlauben schnelle Anpassungen der Tonhöhe an die entsprechende Umgebung. Tippen Sie auf das Equalizer-Symbol, um erweiterte Einstellungen vorzunehmen.



Tonhöhe anpassen

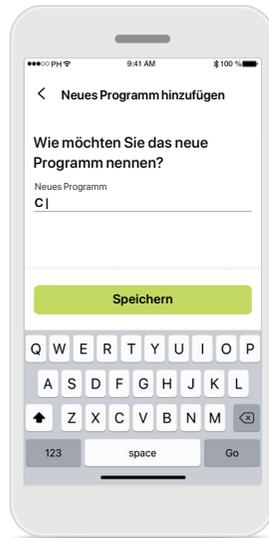
Ändern Sie die Tonhöhe (Frequenz) mit den Schiebereglern. Tippen Sie auf **Schließen**, um zu den Einstellungen zurückzukehren.

Home – Erweiterte Fernsteuerung-Einstellungen – Erstellen Sie ein neues Programm oder aktualisieren Sie ein bereits vorhandenes*



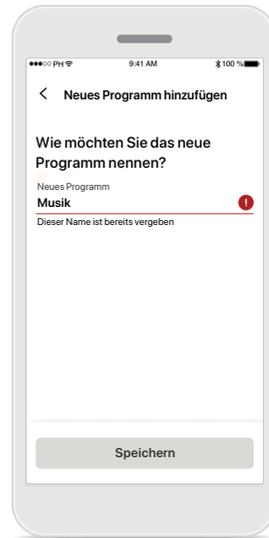
Individuelle Anpassungen

Nach der Anpassung eines bereits vorhandenen Programms, können Sie dieses aktualisieren, indem Sie auf **Aktualisieren** tippen oder es als neues Programm speichern, indem Sie auf **Als neu speichern** tippen.



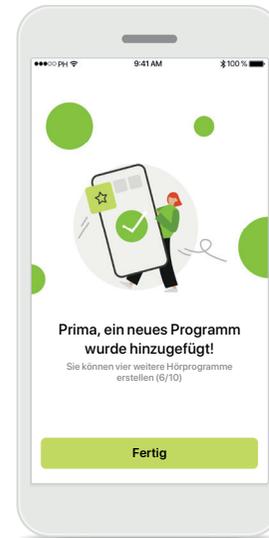
Individuelle Anpassungen benennen

Sie können individuelle Anpassungen als ein neues Programm unter einem Namen Ihrer Wahl speichern.



Ungültiger Programmname

Sie können einen Namen nicht zweimal verwenden oder das Feld leer lassen. Gültige Namen dürfen nicht mehr als 22 Zeichen lang sein und dürfen auch nicht nur Leerzeichen enthalten.

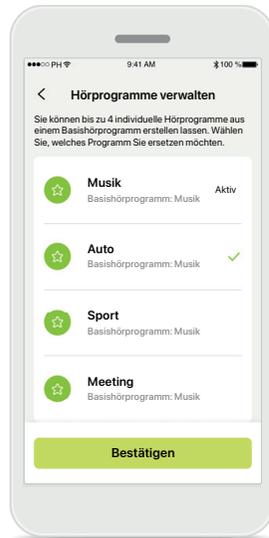


Programm gespeichert

Wurde ein neues Programm erfolgreich gespeichert, wird es zu Ihrer Programmliste hinzugefügt und Sie werden außerdem über die Anzahl der verfügbaren Plätze in Ihrer Liste informiert. Tippen Sie auf **Fertig**, um zur Home-Seite der Fernsteuerung zurückzukehren.

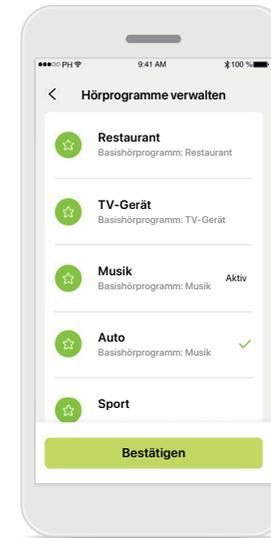
* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Fernsteuerung erweiterte Einstellungen – Fehlerbehebung



Programmbegrenzung erreicht – maximale Anzahl an Basishörprogrammen

Sie können bis zu vier Hörprogramme haben, die auf demselben Basishörprogramm basieren. Haben Sie Ihr Limit erreicht, können Sie ein Programm durch Tippen auf **Verwalten** durch ein anderes ersetzen.



Programmbegrenzung erreicht – maximale Anzahl an Hörprogrammen

Sie können maximal zehn individuelle Hörprogramme in Ihrer Liste speichern. Haben Sie Ihr Limit erreicht, können Sie ein Programm durch Tippen auf **Verwalten** durch ein anderes ersetzen.

Tracking der Gesundheitsdaten im Bereich Gesundheit einrichten

Einige der hier beschriebenen Gesundheitsfunktionen sind nur für bestimmte Hörsysteme verfügbar.
Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com> für weitere Informationen



Anmelden
Für den Zugang zu den Gesundheitsfunktionen müssen Sie sich bei Ihrem myPhonak-Benutzerkonto anmelden.



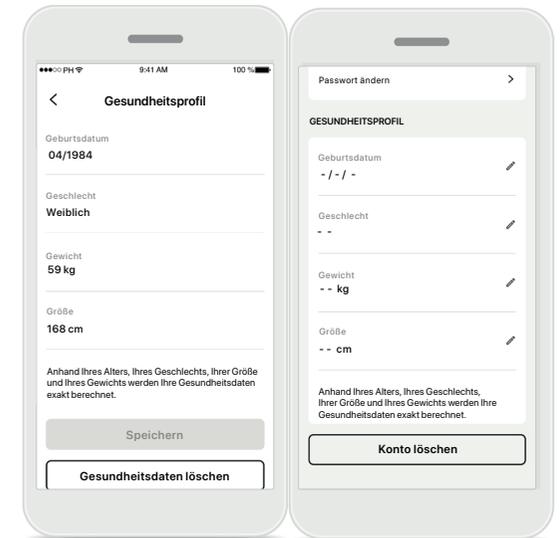
Standortdienste aktivieren
Aktivieren Sie die Ortungsdienste auf Ihrem iPhone, um die Qualität Ihrer Gesundheitsdaten zu verbessern, indem Sie eine regelmäßige Datensynchronisation zulassen. Wenn Sie den Zugriff verweigern, können Sie Ihre Gesundheitsdaten nicht verfolgen.



Ihr Gesundheitsprofil erstellen
Geben Sie Ihr Alter, Ihr Geschlecht, Ihre Größe und Ihr Gewicht ein, um die Genauigkeit Ihrer Gesundheitsdaten zu verbessern. Sonova kann nicht auf Ihr Gesundheitsprofil und Ihre Gesundheitsdaten zugreifen.

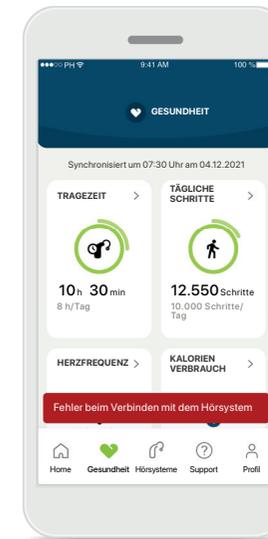
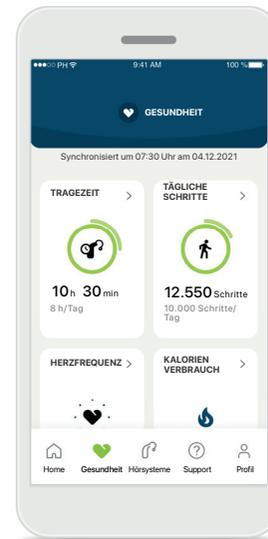


Gesundheitsdaten eingeben
Wenn die Einrichtung abgeschlossen ist, können Sie das Gesundheits-Dashboard (Home-Screen Gesundheit) aufrufen.



Gesundheitsprofil bearbeiten/löschen
Sie können Ihre Gesundheitsprofildaten jederzeit im Bereich „Profil“ bearbeiten oder löschen. Scrollen Sie unter „Persönliche Daten“ runter auf „Gesundheitsprofil“ und klicken Sie auf das Bearbeiten (Stift)-Symbol, um Ihre Daten zu aktualisieren oder zu löschen.

Dashboard „Gesundheit“



Inhalt Gesundheits-Dashboard

Über das Gesundheits-Dashboard können Sie:

- Auf die von Ihren Hörsystemen unterstützten Gesundheitsfunktionen zugreifen und sehen, wie diese das Leben erleichtern*
- Zielfortschritte verfolgen, wenn diese bereits festgelegt wurden
- Auf Gesundheitstipps (Empfehlungen für andere Gesundheitsapps) zugreifen

Beispiele Zielfortschritt

Wenn Sie Ziele gesetzt haben, können Sie deren Fortschritt anhand des grünen Kreises um das Symbol der jeweiligen Funktion verfolgen. Wenn Sie den Höchstwert Ihres Ziels überschritten haben, wird ein zweiter Kreis um das Symbol herum angezeigt.

Verbindung zu Ihren Hörsystemen

Denken Sie daran, dass Sie mit Ihren Hörsystemen verbunden sein müssen, um Veränderungen in Ihren Gesundheitsfunktionen zu sehen. Die regelmäßige Synchronisierung der App mit Ihren Hörsystemen ermöglicht eine genauere Zeitangabe. Wenn die Verbindung fehlschlägt oder Ihre Daten nicht synchronisiert werden können, werden Sie benachrichtigt und zur FAQ-Website weitergeleitet. Dort erfahren Sie, was Sie tun können.

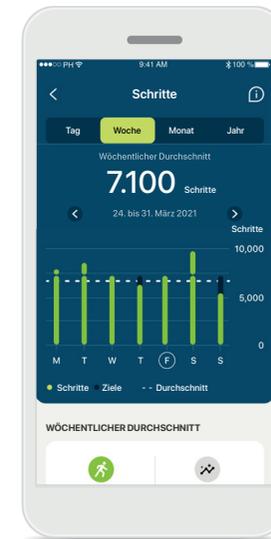
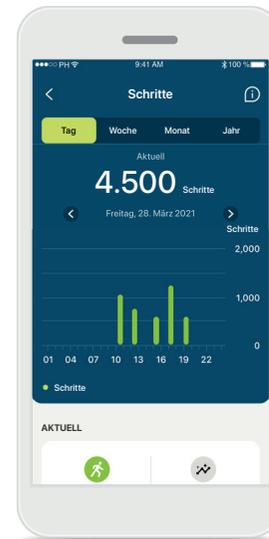
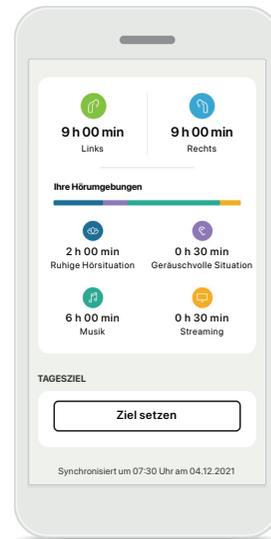
* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Die in diesem Abschnitt bereitgestellten Informationen sind ausschließlich zu Bildungs- und Informationszwecken gedacht. Die Informationen im Abschnitt Gesundheit sind nicht als Ersatz für eine ärztliche Beratung zu betrachten und sollten diese nicht ersetzen.

Bei Fragen zu Ihrer Gesundheit oder vor Beginn eines Übungsprogramms sollten Sie sich immer an einen Arzt wenden.

Um Ihre Herzfrequenz zu tracken, müssen Sie darauf achten, dass Ihre Ohrstücke richtig in den Gehörgang eingeführt sind. Beste Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie sich nicht bewegen und nicht sprechen.

Detaillierte Funktionsansicht Gesundheit – Tragezeit, Schritte, Aktivitätslevel*, zurückgelegte Distanz*



Tragezeit

Mit einem Klick auf die Tragezeitkarte des Dashboards gelangen Sie zur täglichen Tragezeitkurve. Durch Tippen auf die entsprechende sich grün färbende Registerkarte gelangen Sie zur Wochen-, Monats- oder Jahresübersicht.

Besitzen Sie zwei Hörsysteme, zeigt die Kurve den Wert des linken sowie des rechten Hörsystems an. Unten sehen Sie die aktuellen (bei Tagesansicht) oder durchschnittlichen Werte (bei nicht Tagesansicht) sowie die Aufschlüsselung der Tragezeit in verschiedenen Hörumgebungen.

Schritte, Aktivitätslevel und Distanz

Mit einem Klick auf die Schrittekarte des Dashboards gelangen Sie zur täglichen Schrittekurve. Durch Tippen auf die entsprechende sich grün färbende Registerkarte gelangen Sie zur Wochen-, Monats- oder Jahresübersicht.

Unten sehen Sie die aktuellen (bei Tagesansicht) oder durchschnittlichen Werte (bei nicht Tagesansicht) sowie die ungefähre zurückgelegte Distanz*.

Das Aktivitätslevel zeigt an, ob sie sich gar nicht, wenig (etwas Bewegung wurde erfasst), mittelmäßig viel (Spazieren wurde erfasst) oder viel (Laufen wurde erfasst) bewegt haben.

* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Detaillierte Funktionsansicht Gesundheit – Herzfrequenz* und Kalorien*



Erfassen der Herzfrequenz (HR)

Jede Ansicht beinhaltet die aktuelle Herzfrequenz (HR). Die Tagesansicht beinhaltet die Herzfrequenz in Ruhe (RHR) und die Messbereiche Ihrer HR pro Stunde. Die Wochenansicht beinhaltet die durchschnittliche Herzfrequenz in Ruhe (RHR) pro Tag, die aktuelle Herzfrequenz (HR) und die Messbereiche Ihrer HR pro Tag.

Die Wochen-, Monats- und Jahresansicht beinhalten:

- Tagesansicht – stündliche Auflösung (periodische und aktuelle HR-Bereiche pro Stunde, eine niedrigste HR in Ruhe pro Tag),
- Wochen-/Monats-/Jahresansichten – tägliche/wöchentliche/monatliche Auflösungen der HR- und RHR-Bereiche

Weitere Informationen

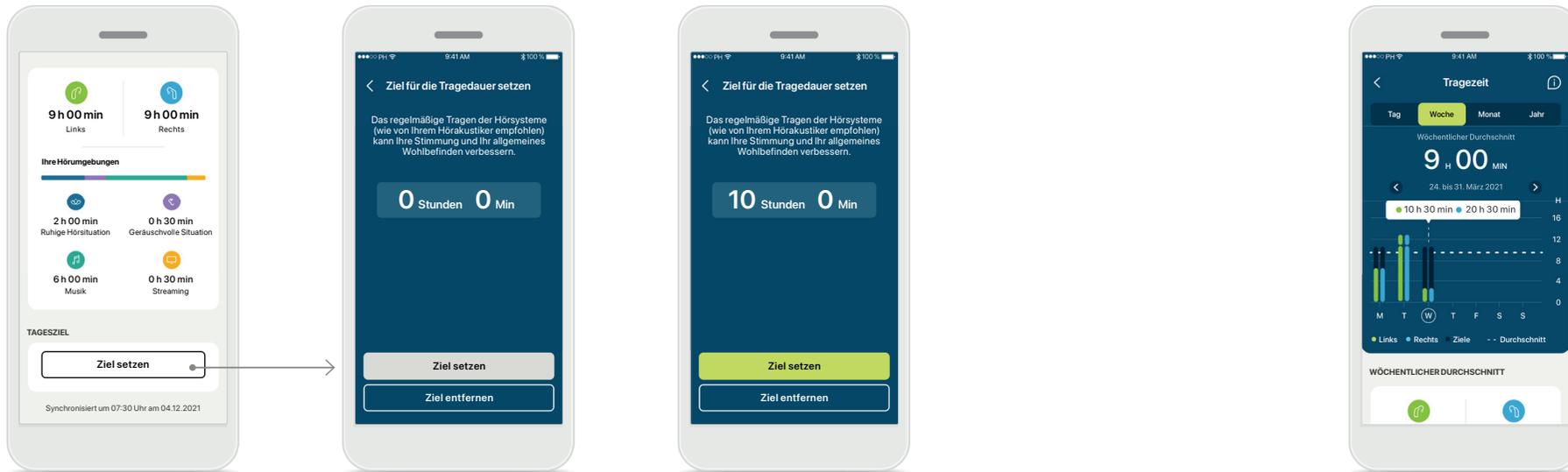
Klicken Sie auf das Symbol (i) am oberen rechten Rand des Bildschirms, um weitere Informationen und Quellen zu erhalten und um zu erfahren, warum das Messen der Herzfrequenz in Ruhe so wichtig ist.

Verfolgung des Kalorienverbrauchs

Die Tagesansicht beinhaltet den aktuellen aktiven Kalorienverbrauch (durch körperliche Aktivität) und den passiven Kalorienverbrauch (basierend auf dem Grundumsatz oder BMR, Basal Metabolic Rate). Die Summe der zwei Arten des (Gesamt-) Kalorienverbrauchs wird in der Grafik angezeigt. Die Wochen-, Monats- und Jahresansicht beinhaltet Durchschnittswerte des aktiven, passiven und Gesamt-Kalorienverbrauchs.

* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Gesundheit – Weitere Funktionen*



Ziele setzen, ändern und entfernen*

Das Setzen von Zielen ist für Schritte und Tragezeit optional. Sie können diese bei der Einrichtung des Gesundheitsbereichs, im Gesundheits-Dashboard oder in den Detailansichten dieser Funktionen festlegen.

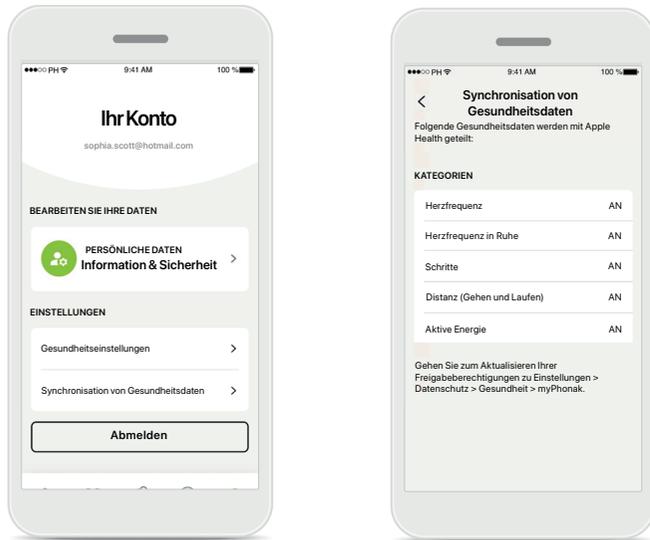
Klicken Sie auf die Schaltfläche Ziel setzen oder Ziel ändern, um die oben im Beispiel gezeigten Bildschirme zu durchlaufen. Geben Sie eine gültige Zahl für die Tragezeit oder Schritte ein und tippen Sie auf Ziel setzen, um Ihre Änderungen zu speichern. Tippen Sie auf Ziel entfernen, wenn Sie es löschen möchten.

Tooltips

Klicken Sie auf eine Stelle der Balken des Diagramms, um die genauen Werte in einem weißen Banner (Tooltip) anzuzeigen.

* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Gesundheit – Weitere Funktionen*

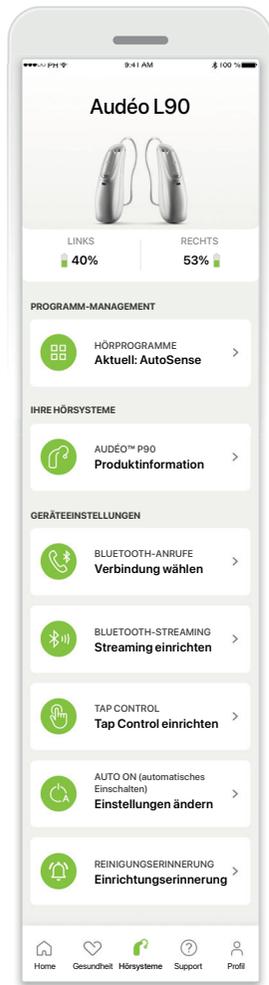


Synchronisieren Sie Ihre Phonak Gesundheitsdaten mit Apple Health

Öffnen Sie im Bereich „Einstellungen“ unter „Profil“ „Synchronisation von Gesundheitsdaten“ Befolgen Sie die Anweisungen und schalten Sie die myPhonak Gesundheitsdaten ein, die Sie mit Apple Health synchronisieren möchten. Nach erfolgreicher Synchronisation können Sie sehen, welche Daten Sie mit Apple Health teilen, wenn Sie erneut „Synchronisation von Gesundheitsdaten“ öffnen.

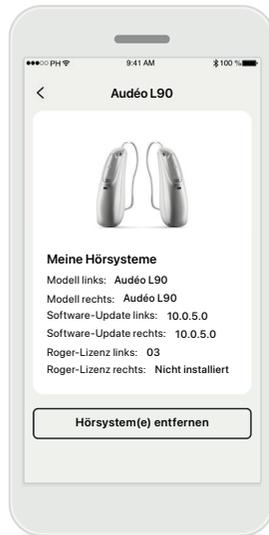
* Nur bei bestimmten Hörgeräten verfügbar. Bitte besuchen Sie <https://www.phonak.com/de-de/hearing-devices/apps/myphonak> oder konsultieren Sie Ihren Hörakustiker.

Hörsysteme



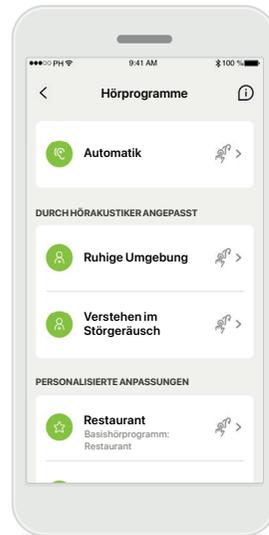
Home Hörsysteme

Im Bereich Geräte können Sie sämtliche Einstellungen in Verbindung mit Ihren Hörsystemen vornehmen, z. B. Programm Management und Geräteeinstellungen. Sie sehen außerdem den Akkustand für wiederaufladbare Modelle.



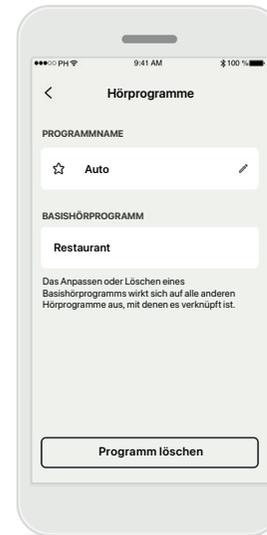
Hörsysteme entfernen

Gehen Sie auf die Karte Ihrer Geräte, um Ihr(e) Hörsystem(e) zu entfernen. Nachdem Sie auf Hörsystem(e) entfernen geklickt haben, erscheint ein Nachrichtfenster, in dem Sie das Entfernen bestätigen müssen. Bitte beachten Sie: Sie müssen dann Ihre Hörsysteme erneut koppeln, um die App nutzen zu können.



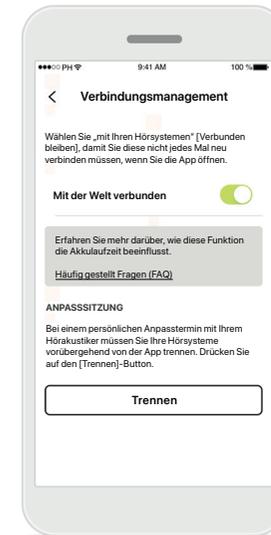
Programm-Management

Durch das Tippen auf Hörprogramme sehen Sie alle verfügbaren Programme. Tippen Sie auf ein beliebiges Programm, um es zu bearbeiten, umzubenennen oder zu löschen. Es gibt drei Hörprogramm-Typen: Automatik, von Ihrem Hörakustiker erstellte Hörprogramme und Ihre individuellen Hörprogramme. Befindet sich neben dem Programmnamen ein Symbol, ist das Programm über den Taster an Ihren Hörsystemen verfügbar.



Hörprogramme

Sie können den Namen des Programms bearbeiten oder es löschen. Sie können außerdem sehen, mit welchem Basishörprogramm das jeweilige Programm verknüpft ist. Tippen Sie auf **Programm löschen**, um das Programm zu löschen. Es erscheint ein Nachrichtfenster, in dem Sie das Entfernen bestätigen müssen.



Aktivierung des Verbindungsmanagements

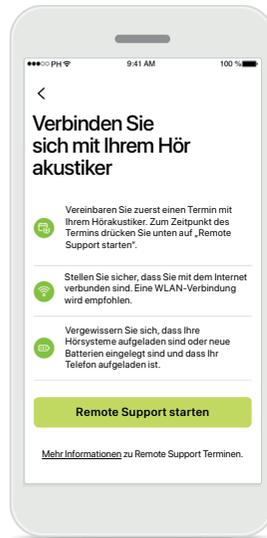
Optional können Sie **Mit der Welt verbunden** aktivieren, damit Sie sich nicht jedes Mal neu verbinden müssen, wenn Sie die App öffnen.

Support und Remote Support-Sitzung



Bereich „Support“

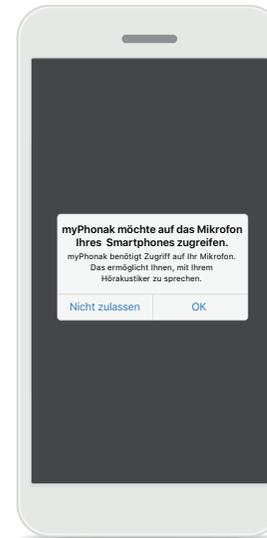
Vom Startbildschirm des Supports haben Sie Zugang zu häufig gestellten Fragen (FAQ)*, zur Gebrauchsanweisung, Website mit Anleitungsvideos, zu rechtlichen Einstellungen und zum Teilen von Feedback. Sie können auch auf Remote Support zugreifen, indem Sie auf „Sitzung starten“ drücken.



Remote Support

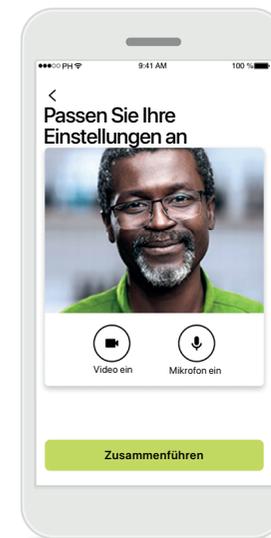
Durch Klicken auf **Sitzung starten** auf dem Support-Startbildschirm können Sie eine Remote Support-Sitzung mit Ihrem Hörakustiker beginnen. Die Remote-Sitzung muss im Voraus mit Ihrem Hörakustiker vereinbart werden.

Klicken Sie auf **Remote Support starten**, um fortzufahren.



Zugriff auf Mikrofon und Kamera

Tippen Sie auf OK, um den Zugriff auf Kamera und Mikrofon in der myPhonak App zu erlauben.



Mikrofon/Kamera

Vor der Remote-Support-Sitzung ist es möglich, Ihr Mikrofon und/oder Ihre Kamera auszuschalten, bevor Sie sich mit Ihrem Hörakustiker verbinden

*FAQ-Link: <https://product-support.phonak.com/>

Eine Remote Support-Sitzung starten



Annehmen eines Videoanrufs

Die App verbindet Sie mit Ihrem Hörakustiker. Warten Sie, bis der Hörakustiker den Anruf entgegennimmt.



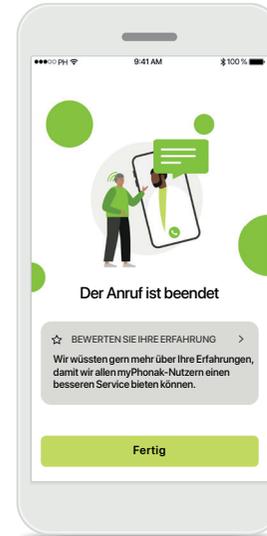
Laufender Anruf

Nach wenigen Sekunden ist das Videobild aufgebaut und Sie können Ihren Hörakustiker sehen und hören. Mit den Bedienelementen können Sie die Stummschaltung aufheben/aktivieren, das Video deaktivieren, die Kamera umschalten oder den Anruf beenden.



Verbundene Hörsysteme

Wenn Ihr Hörakustiker eine Verbindung zu Ihren Hörsystemen herstellen muss, kann er dies per Fernzugriff über Ihr Smartphone tun. Ihr Hörakustiker wird Ihnen mitteilen, wann er oder sie die Verbindung zu Ihren Hörsystemen herstellt.



Anruf beendet

Nach dem Anruf können Sie Ihre Erfahrung bewerten. Tippen Sie auf den Link, um Ihr Feedback zu senden. Tippen Sie auf **Fertig**, um zur Startseite zurückzukehren.

Fehlerbehebung während Remote Support-Sitzung



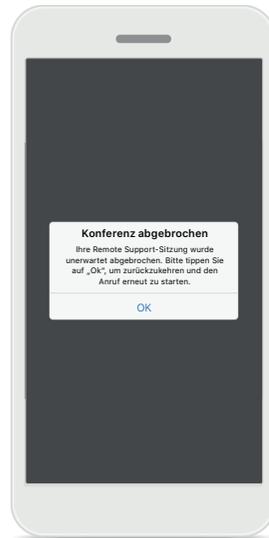
WLAN-Verbindung

Die Remote Support-Sitzung wird über das Internet durchgeführt. Um eine bessere Videoqualität zu gewährleisten, empfehlen wir die Verwendung eines WLAN-Netzwerks.



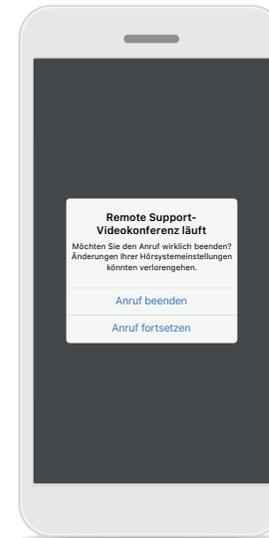
Hörsysteme – Verbindung unterbrochen

Sie können die Verbindung Ihrer Hörsysteme am oberen Bildschirmrand sehen. Wird die Verbindung zu den Hörsystemen unterbrochen, färbt sich das Symbol rot. Ihr Hörakustiker muss sich dann erneut mit Ihren Hörsystemen verbinden.



Konferenz abgebrochen

Wird die Konferenz abgebrochen, klicken Sie auf **OK**, um zur Home-Seite zurückzukehren und den Anruf erneut zu starten.



Laufenden Anruf beenden

Wenn Sie einen laufenden Anruf beenden, erscheint dieses Nachrichtenfenster.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise auf den nächsten Seiten, bevor Sie die App nutzen.

Verwendungszweck:

Die App ist eine eigenständige Software für Hörsystemträger, mit der sie Hörsystemeinstellungen auswählen, konfigurieren und speichern können, und zwar innerhalb des begrenzten Bereichs, den die Anpasssoftware zulässt. Die App ermöglicht es den vorgesehenen Nutzern (Hörsystemträgern) auch, sich mit Hörakustikern zu verbinden und mit ihnen zu kommunizieren, um Hörsystemeinstellungen aus der Ferne anzupassen.

Vorgesehene Kundengruppe:

Das Gerät ist für Kunden ab 17 Jahren mit unilateralem und bilateralem, leicht- bis hochgradigem Hörverlust vorgesehen. Die Tinnitus-Funktion ist für Kunden ab 18 Jahren bestimmt.

Vorgesehene Benutzergruppe:

Personen mit Hörverlust, die ein kompatibles Gerät nutzen.

Indikationen:

Bitte beachten Sie, dass die Indikationen nicht von der App, sondern von kompatiblen Hörsystemen abgeleitet sind. Allgemeine klinische Indikationen für die Verwendung von Hörsystemen und der Tinnitus-Funktion sind:

- Vorhandener Hörverlust
 - > Einseitig oder bilateral
 - > Schallleitungs- oder Schallempfindungsschwerhörigkeit oder beides
 - > Leicht- bis hochgradig
- Vorhandensein von chronischem Tinnitus (nur für Hörsysteme mit der Tinnitus-Funktion)

Kontraindikationen:

Bitte beachten Sie, dass die Kontraindikationen nicht von der App, sondern von kompatiblen Hörsystemen abgeleitet sind. Allgemeine medizinische Ausschlusskriterien für die Verwendung von Hörsystemen und der Tinnitus-Funktion sind:

- Hörverlust liegt nicht im Anpassbereich des Hörsystems (d. h. Verstärkung, Frequenzgang)
- Akuter Tinnitus
- Deformität des Ohres (d. h. verschlossener Gehörgang, fehlende Ohrmuschel)
- Neuraler Hörverlust (retrocochleäre Pathologien wie fehlender/nicht funktionsfähiger Hörnerv)

Die Hauptkriterien für die Überweisung eines Kunden an einen Arzt oder anderen Spezialisten zur medizinischen Einschätzung und/oder Behandlung lauten wie folgt:

- Sichtbare kongenitale oder traumatische Deformation des Ohrs
- Akuter Ausfluss aus dem Ohr in den vorangegangenen 90 Tagen
- Plötzlicher oder schnell voranschreitender Hörverlust auf einem oder beiden Ohren innerhalb der vorangegangenen 90 Tage
- Akuter oder chronischer Schwindel
- Audiometrische Differenz zwischen Luft- und Knochenleitung von mindestens 15 dB bei 500 Hz, 1000 Hz und 2000 Hz
- Sichtbarer Nachweis einer signifikanten Cerumenansammlung oder eines Fremdkörpers im Gehörgang
- Schmerzen oder Beschwerden im Ohr

- Abnormes Erscheinungsbild des Trommelfells und des Gehörgangs wie z. B.:
 - > Entzündung des äußeren Gehörgangs,
 - > Perforiertes Trommelfell,
 - > Andere Auffälligkeiten, die der Hörakustiker als medizinisch bedenklich einstuft

Der Hörakustiker kann entscheiden, dass eine Überweisung nicht angemessen oder im besten Interesse des Kunden ist, wenn folgende Punkte zutreffen:

- Wenn es ausreichend Belege dafür gibt, dass die Erkrankung vollständig von einem medizinischen Spezialisten untersucht wurde und jede mögliche Behandlung erfolgt ist;
- Die Erkrankung hat sich seit der vorherigen Untersuchung und/oder Behandlung weder verschlechtert noch signifikant verändert
- Hat sich der Kunde auf der Grundlage einer informierten und fachkundigen Entscheidung dazu entschieden, den Rat zur Einholung einer ärztlichen Meinung abzulehnen, ist es zulässig, mit der Empfehlung passender Hörsysteme fortzufahren, sofern folgende Aspekte beachtet werden:
 - > Die Empfehlung wird sich nicht nachteilig auf die Gesundheit oder das allgemeine Wohlbefinden des Kunden auswirken;
 - > Die Unterlagen bestätigen, dass alle erforderlichen Überlegungen im besten Interesse des Patienten vorgenommen wurden

Falls gesetzlich vorgeschrieben, hat der Kunde einen Haftungsausschluss unterschrieben, dass die empfohlene Überweisung nicht akzeptiert wurde und diese Entscheidung informiert getroffen wurde.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise auf den nächsten Seiten, bevor Sie die App nutzen.

Klinischer Nutzen:

Die App bietet den Nutzern die Möglichkeit, die Hörsystemeinstellungen innerhalb des bei der Erstanpassung zulässigen Bereichs an die individuellen Bedürfnisse anzupassen und zu speichern.

Die App ermöglicht es den vorgesehenen Nutzern (Hörsystemträgern), sich mit Hörakustikern zu verbinden und mit ihnen zu kommunizieren, um Hörsystemeinstellungen aus der Ferne anzupassen.

Nebenwirkungen:

Bitte beachten Sie, dass Nebenwirkungen nicht von der App, sondern von kompatiblen Hörsystemen abgeleitet sind.

Physiologische Nebenwirkungen von Hörsystemen wie Tinnitus, Schwindel, Cerumenbildung, zu viel Druck, Schwitzen oder Feuchtigkeit, Blasen, Juckreiz und/oder Ausschlag, Gefühl von verstopften Ohren oder Völlegefühl und deren Folgen wie Kopf- und/oder Ohrenschmerzen, können von Ihrem Hörakustiker behoben oder reduziert werden.

Herkömmliche Hörsysteme können Kunden höheren Geräuschpegeln aussetzen, was zu einer Verschiebung der Schwellenwerte im durch Hörtrauma betroffenen Frequenzbereich führen kann.

Verwendungsbeschränkung:

Die Nutzung der App ist auf die Eigenschaften der kompatiblen Geräte beschränkt.

Jedes schwerwiegende Vorkommnis, das im Zusammenhang mit der App aufgetreten ist, muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Wohnsitzstaates gemeldet werden. „Schwerwiegendes Vorkommnis“ bezeichnet ein Vorkommnis, das direkt oder indirekt eine der nachstehenden Folgen hatte oder haben könnte:

- a. den Tod eines Patienten, Anwenders oder einer anderen Person
- b. die vorübergehende oder dauerhafte schwerwiegende Verschlechterung des Gesundheitszustandes eines Patienten, Anwenders oder einer anderen Person
- c. eine schwerwiegende Gefahr für die öffentliche Gesundheit

Um ein unerwartetes Betriebsverhalten oder Vorkommnis zu melden, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder dessen Vertreter.

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise auf den nächsten Seiten, bevor Sie die App nutzen.

Die Gebrauchsanweisung für alle App-Versionen in allen anwendbaren Sprachen in elektronischer Form ist über die Webseite zugänglich. Für den Zugriff auf die Gebrauchsanweisung befolgen Sie bitte folgende Anweisungen:

- Klicken Sie auf <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> und wählen Sie das gewünschte Land aus
- Klicken Sie auf „Support“ (Englisch), oder dessen Entsprechung in der jeweiligen Sprache
- Klicken Sie auf „User Guides“ (Englisch), oder dessen Entsprechung in der jeweiligen Sprache
- Klicken Sie auf „Apps“ (Englisch), oder dessen Entsprechung in der jeweiligen Sprache
- Wählen Sie „myPhonak App“

Alternativ kann die aktuelle Version der Gebrauchsanweisung von myPhonak direkt über die App aufgerufen werden, indem Sie zum Bereich Support gehen und dann auf die Karte „Gebrauchsanweisung“ tippen. Die Gebrauchsanweisung öffnet sich dann in einem externen Browser-Fenster.

Sicherheitshinweis

Patientendaten sind personenbezogene Daten, die geschützt werden müssen:

- Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Smartphone das aktuellste Betriebssystem installiert ist. Automatische Updates aktivieren.
- Vergewissern Sie sich, dass die installierte App-Version aktuell ist
- Verwenden Sie mit Ihren Hörsystemen nur Original-Apps von Sonova aus offiziellen Shops.
- Installieren Sie nur seriöse Apps aus offiziellen Shops.
- Nutzen Sie starke Passwörter und halten Sie Zugangsdaten geheim
- Sperren Sie das Telefon mit PIN und/oder biometrischen Merkmalen (z. B. Fingerabdruck, Gesicht) und stellen Sie ein, dass das Telefon nach einigen Minuten der Inaktivität automatisch gesperrt wird.
- Stellen Sie sicher, dass installierte Apps nur Zugriff auf notwendige Informationen haben
- Vermeiden Sie die Bluetooth-Kopplung mit Ihren Hörsystemen an öffentlichen Plätzen. damit es zu keiner unerwünschten Interferenz mit Anderen kommt. Wir empfehlen, die Bluetooth-Kopplung zu Hause durchzuführen.
- Nutzen Sie KEIN defektes oder gerootetes Smartphone

Stellen Sie sicher, dass die Daten jederzeit geschützt sind. Bitte beachten Sie, dass diese Auflistung nicht vollständig ist.

- Wenn Sie Daten über unsichere Kanäle übertragen, anonymisieren oder verschlüsseln Sie diese.
- Schützen Sie Ihre Smartphone-Datensicherungen nicht nur vor Datenverlust, sondern auch vor Diebstahl.
- Entfernen Sie sämtliche Daten von Smartphones, die Sie nicht mehr verwenden oder entsorgt werden.

Software-Wartung:

Wir überprüfen ständig Feedbacks der Märkte. Wenn Sie Probleme mit der neuesten App-Version haben, wenden Sie sich bitte an die örtliche Vertretung des Herstellers und/oder geben Sie entsprechendes Feedback im App Store oder Google Play Store.



Das Ändern von Einstellungen, z. B. das Verringern der Lautstärke oder das Erhöhen der Geräuschunterdrückung, kann dazu führen, dass z. B. ankommender Verkehr nicht mehr gehört werden kann.

Informationen zur Produktkonformität

Europa: Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt die Sonova AG, dass dieses Produkt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte erfüllt.

Symbolerklärung



Dieses Symbol zeigt an, dass die entsprechenden Informationen der Gebrauchsanweisung gelesen und berücksichtigt werden müssen.



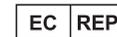
Dieses Symbol zeigt an, dass der Benutzer die entsprechenden Warnhinweise in der Gebrauchsanweisung beachten muss.



Wichtige Informationen für die Handhabung und die Produktsicherheit.



Mit dem CE-Zeichen bestätigt die Sonova AG, dass dieses Produkt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte erfüllt. Die Zahlen nach dem CE-Symbol entsprechen den Codes beglaubigter Institutionen, welche unter der oben erwähnten Verordnung konsultiert wurden.



Zeigt den Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft an. EC REP ist auch der Importeur in die Europäische Union.



Zeigt an, dass es sich bei dem Gerät um ein Medizinprodukt handelt.



Kombiniertes Symbol für den „Hersteller des Medizinprodukts“ und das „Herstellungsdatum“, wie in der EU-Richtlinie (EU) 2017/745 definiert.



Hinweis darauf, dass eine elektronische Gebrauchsanweisung zur Verfügung steht. Diese steht auf der Website www.phonak.com/myphonakapp zur Verfügung



Zeigt die Katalognummer des Herstellers an, über die das Medizinprodukt identifiziert werden kann.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Schweiz



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Deutschland

V7.00/2024-07/CZ © 2021-2024 Sonova AG All rights reserved

Die Gebrauchsanweisung ist auf myPhonak 6.8.0 und spätere Versionen der myPhonak 6 App zugeschnitten.

Wenn Sie eine ältere Version der App-Gebrauchsanweisung benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihre lokale Vertretung oder informieren Sie sich auf der Website.

Um eine kostenlose Papierversion der Gebrauchsanweisung zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Sonova-Vertretung. Die Gebrauchsanweisung wird innerhalb von 7 Tagen zugeschickt.

